

Journée Technique *Fachtagung*

**Textile et Plastiques :
Comment innover dans
le décor automobile**

**Textil und Kunststoff:
Innovationen rund
ums Dekor für die
Automobil-Industrie**

9 Octobre 2003 *9. Oktober 2003*

Mulhouse (France/*Frankreich*)
Musée de l'Automobile



Lieu de la Journée technique / Ort

Musée National de l'Automobile
Collection Schlumpf
192, avenue de Colmar
68100 Mulhouse (France)

Renseignements et inscriptions *Information und Anmeldung*

François LITTY - IFTH
185, rue de l'Illberg - F-68093 Mulhouse Cedex
Tel. : +33/3 89 42 74 08
Fax: +33/3 89 42 91 15
E-mail : flitty@ifth.org

Accès

Voiture : par Autoroute A35 et A36, sortie Mulhouse Centre et suivre les indications.
Train : bus 17 et 4 depuis la gare de Mulhouse. **Avion** : Aéroport de Bâle-Mulhouse (possibilité de billet Congrès par Air France).

Zufahrt

PkW: Autobahn A35 und A36, Ausfahrt "Mulhouse Centre". **Zug**: Bus Nr 17 oder Nr 4 vom Bahnhof Mulhouse. **Flugzeug**: Flughafen Basel- Mülhausen- Freiburg (Schein zum ermäßigten Preis mit Air France).



Objectifs de la formation

Permettre aux participants de connaître les dernières possibilités en matière de décoration intérieure automobile à travers les techniques de surmoulage d'un insert préformé, ou de l'injection directe sur textile ou cuir. De nouveaux types de matériaux souples à base de textiles utilisables dans l'habitacle automobile seront également présentés. **Surmoulage d'un insert** : explication du principe de base. Les techniques d'injection, le thermoformage, les films décors, avantages et contraintes du procédé. **Les nouveaux textiles performants** : comment réaliser l'injection des matériaux souples, technique de collage des complexes à injecter. Utilisation de l'impression numérique sur textile pour réaliser les décors, du tricotage 3D pour les injections en forme, des fibres optiques éclairantes. Présentation des procédés et des innovations qu'apportent ces nouvelles technologies dans l'intérieur automobile.

Modalités d'inscription

Tarif : 150€ HT (179,4€ TTC) par personne, à payer à l'inscription. Ce tarif comprend l'accès aux conférences, les actes, le déjeuner, les rafraichissements et l'accès libre au musée. Pour toute annulation signalée avant le 2 octobre, il sera retenu 10% de frais de gestion. Après cette date, la totalité des frais restera due aux organisateurs.

Teilnahmepreis, Leistungen und Stornierung

Teilnahmepreis: € 150 ohne MwSt. **Inklusiv**: Tagungshandbuch, Mittagessen, Pausengetränke, Museumeintritt. **Wir bitten um Ihr Verständnis, dass bei schriftlicher Anmeldung bis eine Woche vor Veranstaltungsbeginn eine Stornogebühr von 10% des Teilnahme-preises berechnet wird. Bei Anmeldung danach ist die volle Gebühr fällig.**

Transport

Jusqu'à 50 % de réduction (soumis à conditions) pour vous rendre à la manifestation.



Réservation du Billet Electronique ou Envoi du billet à domicile en France (0 820 820 820 (0,12 €/mn) ou auprès de votre agence de voyages habituelle. HOMOLOGATION RESEAU METROPOLE AIR FRANCE AXZE SE 33441. Validité : 7/10/2003 au 11/10/2003. Ce document est valable pour l'émission des billets nécessaires au déplacement de tous vos collaborateurs devant se rendre à la manifestation - Fret Air France 0802 057 057* ou MINITEL 3614 AFCARGO* (communication tarifée). Liste des Agences et centres de réservation Air France sur Internet : <http://www.airfrance.com>



(subject to conditions) on the Air France continental domestic network for this event. To obtain information, to book your electronic ticket please contact the Air France call center from within France: 0820 820 820 (0,12 €/mn) or your travel agency. Air France Domestic Approved Number AXZE SE 33441. Minimum validity 2 days before and after the meeting. This document is valid for the issue ticket necessary for the travel arrangements of all your colleagues attending this event. If you are reserving from abroad, your nearest Air France Office and call centers: <http://www.airfrance.com>

Transport

This original document will entitle you a reduction of up to 50% on the regular fare for a round trip journey

Merci d'affranchir au tarif en vigueur

IFTH
185, rue de l'Illberg
F-68093 MULHOUSE Cedex France

La décoration automobile est en constante évolution pour suivre au plus près l'exigence de personnalisation des consommateurs. Le constructeur se doit de proposer à des coûts compétitifs des décorations innovantes, variées, avec une souplesse de volume adaptable à la demande.

Cette journée technique propose un tour d'horizon de l'évolution de ces techniques face à la demande des constructeurs :

Les tendances de la demande

L'insert-moulding ou le surmoulage d'un insert pré-formé comprenant déjà le film décor protégé.

Les nouveaux textiles performants

qui, alliés à des concepts de collage souple et résistant, permettent l'injection directe. Les interventions traiteront du textile 3D, de l'impression numérique textile, de l'injection des matériaux souples, du collage des complexes à injecter...

Das Dekor fürs Auto spielt eine immer größer werdende Rolle für den Fahrer. Die Technik folgt daher seinem Wunsch nach ständig wachsenden Individualisierungsmöglichkeiten. Alle Automobil-Hersteller sind heutzutage gehalten, zu wettbewerbsfähigen Preisen Dekor anzubieten, das innovativ und abwechslungsreich ist und sich dem Auftragsvolumen problemlos anpassen läßt.

Ziel dieser Fachtagung ist: die Entwicklung der verschiedenen Techniken im Hinblick auf Hersteller-Anforderungen kennenzulernen und zu erörtern. Die Themen im Einzelnen:

Markt-Tendenzen

Die "Insert-Moulding"-Technik oder das Hinterspritzen eines vorgeformten Einsatzteils, das bereits mit Dekor-Schutzfolie versehen ist.

Die neuen nutzungsfähigen Textilien,

die unter Anwendung spezieller Klebverfahren Textil-Hinterspritzen mit hohen Qualitätseigenschaften garantieren. Die Beiträge behandeln das 3D-Textil, den Textil-Digitalaufdruck, das Hinterspritzen von formbaren Materialien, Klebverfahren für hintergespritzte Materialkomplexe usw.

Programme

8:15	Accueil des participants
8:45	Allocution d'ouverture

Injection et films décors

Heure/Zeit	Société/Firma	Thème
9:00	BAYER G. TZIOVARAS	Film PC sérigraphié pour l'insert moulding dans le domaine de l'intérieur automobile
9:30	PROTECHNIC O. HILMARCHER	Films pour l'insert moulding et tendances design décoration intérieure
10:00		Pause
10:30	CGL G. DUBOULOZ	Réalisation de l'insert : thermoformage et découpe
11:00	PLASTIC OMNIUM T. LACROIX & M. POMMERET	Spécificités du surmoulage + Tendances Design décoration extérieure
12:00		Déjeuner

Injection et textiles

Heure/Zeit	Société/Firma	Thème
13:30	LAMIPRESS N. FICHTENTHAL	Problématique et solutions de collage et d'injection des matériaux souples (Textiles, Mousses, Cuir...)
14:00	EYBL B. SERRIEN	Les textiles techniques de demain pour l'intérieur automobile
14:30	IFTH Mulhouse B. SUEUR	L'impression numérique sur textile pour la décoration intérieure automobile
15:00		Pause
15:30	IFTH Troyes J.P. MATHELIE	Le tricotage 3D pour garnissage de pièces injectées
16:00	DUBAR-WARNETON H. VINCHON	L'interactivité dans l'habitacle grâce aux textiles à base de fibres optiques
16:30		Clôture

Visite libre du musée de l'Automobile

Programm

Empfang
Begrüßung

Hinterspritzen und Dekorfolien

Thema
Bedruckte PC Folie für Insert Moulding im Auto-Innenraum
Insert Moulding Folie & Design Tendenz im Auto-Innenraum
Pause
Herstellung des Inserts : Tiefziehen und Stanzen
Anwendung & Anforderungen beim Hinterspritzen + Tendenzen der Auto-Aussendekoration
Gemeinsames Mittagessen

Hinterspritzen und Textilien

Thema
Problematik und Lösungen für Kaschierung & Hinterspritzen von flexiblen Materialien (Textilien, Schaum, Leder...)
Technische Textilien der Zukunft für den Automobil-Innenraum
Digital Druck auf Textilien für Innenraum-Dekoration
Pause
Das 3D Stricken fürs Hinterspritzen
Interaktivität im Automobil-Innenraum dank Textilien auf Basis Lichtleitfasern
Ende der Tagung

Freier Besuch des Automobilmuseums

Inscription

à la Journée Technique "Textile et Plastiques : Comment innover dans le décor automobile" le 9 octobre 2003 à Mulhouse.

Nom/Name :

Prénom/Vorname :

Entreprise/Firma :

Adresse/Adresse :

Tel : Fax :

E-mail :

Signature/Unterschrift :

Règlement de 179,4 € TTC/Bezahlung von 150 € ohne MwSt.

Par virement bancaire/Bei Banküberweisung (IBAN): FR76 3000 4004 4000 0047 0824 276 BIC : BNP AFRPPMUL

Par chèque joint

Anmeldung

zur Fachtagung "Textil und Kunststoff: Innovationen rund ums Dekor für die Automobil-Industrie" am 9. Oktober 2003 in Mulhouse/Frankreich.



Si vous souhaitez imputer la journée à votre budget formation, veuillez nous préciser si vous gérez vous-même ce budget, sinon veuillez nous donner les coordonnées exactes de votre organisme collecteur (OPCA).

Les inscriptions non accompagnées d'un règlement ne seront pas prises en compte. Anmeldung nur mit Bezahlung gültig.

Contact : IFTH – 185, rue de l'Illberg – F-68093 MULHOUSE Cedex France
Tel. : +33/3 89 42 74 08 – Fax: +33/3 89 42 91 15 – E-mail : flitty@ifth.org